

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 19 AVRIL 2021 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 6 avril 2021.
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 7 avril 2021 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

AP2021-103 **Dépôt des listes de contrats pour le mois de janvier 2021, en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c. C-19)**

AP2021-229 **Dépôt des listes de contrats pour le mois de février 2021, en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c. C-19)**

Dépôt, par madame Sabine Cheneviere et monsieur Éric Lavertu, d'une pétition de 623 signataires, relative à la préservation du secteur de Cap-Rouge des projets immobiliers démesurés

Dépôt du *Rapport financier 2020* de la *Communauté métropolitaine de Québec*

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 7 avril 2021

Approvisionnements

AP2021-248 **Renouvellement de l'entente entre la Ville de Québec et Société du domaine Maizerets inc., relative à l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance de certains lieux et équipements récréatifs ou sportifs, pour la période du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022 – Arrondissement de La Cité–Limoilou (Dossier 75404)**

Développement économique et grands projets

DE2021-348 **Cession des droits à la Société d'Habitation du Québec pour six immeubles, afin de régulariser les titres de propriété de certaines habitations à loyers modiques – Arrondissement de La Cité–Limoilou**

Ressources humaines

RH2021-248 **Nomination de madame Marie-Andrée Bougie (ID. 184232) au poste d'assistante-greffière d'arrondissement, classe 2, à la direction de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, responsable de l'entretien des voies de circulation et de la gestion des matières résiduelles**

Comité exécutif du 9 avril 2021

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2021-030 **Modification d'un nom de parc – District électoral de Neufchâtel-Lebourgneuf – Arrondissement des Rivières**

Comité exécutif du 14 avril 2021

Approvisionnements

AP2021-240 **Autorisation du paiement des dépenses relatives à l'entente de partage des revenus et des dépenses pour l'aménagement de la *Place des Canotiers* et à la construction d'un parc de stationnement étagé sur le site de l'ancien parc de stationnement Dalhousie avec la *Société québécoise des infrastructures* (Dossier 75396)**

AP2021-276 **Entente entre la Ville de Québec et *Québec numérique*, relative au contrat du réseau *Zap Québec* (Dossier 75456)**

Développement économique et grands projets

DE2021-425 **Approbation de la nouvelle grille de prix de vente des immeubles industriels municipaux**

DE2021-433 **Abrogation des résolutions CV-2020-0432 et CV-2020-0736 – Acquisition, à des fins industrielles, para-industrielles et de recherche, d'un immeuble sis au 1851, avenue Yves-Montreuil, connu et désigné comme étant le lot 1 217 533 du cadastre du Québec – Arrondissement de Beauport**

Ingénierie

IN2021-008 **Convention d'enfouissement des réseaux de distribution câblés existants entre la Ville de Québec et *Hydro-Québec*, relative aux travaux de réfection des rues Saint-Augustin et Sainte-Madeleine – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2021-030 **Adoption du *Programme de contribution pour l'aménagement des parcs-écoles***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2021-009 **Autorisation du dépôt de demandes d'aide financière, dans le cadre du second appel de projets du *Programme de restauration et de création de milieux humides et hydriques*, du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques**

PA2021-048 **Prolongement de la rue des Cariatides vers le nord à partir de la rue de Capri – District électoral de Val-Bélair – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

PA2021-049 **Mise à niveau de la rue de Capri entre les rues du Castor et Chagall – District électoral de Val-Bélair – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 7 avril 2021

Approvisionnements

AP2021-244 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de climatisation, de réfrigération et de chauffage - Bâtiments d'*ExpoCité* (Appel d'offres public 75005)**

AP2021-263 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le transport des digestats déshydratés (Appel d'offres public 74910)**

AP2021-264 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Vidéotron ltée*, des dépenses pour des services professionnels et techniques requis relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation) dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 73124)**

AP2021-267 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement au *Receveur général du Canada (Innovation, Sciences et Développement économique Canada)*, pour les licences de radiocommunication (Dossier 49011)**

Comité exécutif du 9 avril 2021

Développement économique et grands projets

DE2021-345 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Viridis Terra International inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Contribution d'amorçage* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Ronde de financement pour le lancement de la plateforme technologique TreesOfLives***

DE2021-347 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'une somme à même le fonds lié à la *Politique d'investissement* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour le déploiement et le maintien du réseau Internet sans fil (Wi-Fi) sur certaines artères commerciales, dans le cadre du *Plan commerce 2020-2022***

Comité exécutif du 14 avril 2021

Approvisionnements

AP2021-130 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels et techniques requis relatifs au déplacement des installations de *Bell Canada* (phase conception préliminaire), dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 53069)**

AP2021-219 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la prise de photographies aériennes obliques ou verticales ou maillage texturé 3D et production de l'orthoimage (Année 2021) (PPD200904) (Appel d'offres public 75034)**

- AP2021-241 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques requis relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation) dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 73180)**
- AP2021-270 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux d'entretien sanitaire de divers bâtiments des lots 1 à 16 et 18 à 22 et annulation du lot 17 (Appel d'offres public 74584)**
- AP2021-291 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'entrepreneur spécialisé en ventilation sur différents bâtiments (Appel d'offres public 75106)**
- PA2021-043 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le dépôt d'une demande d'aide financière à la *Communauté métropolitaine de Québec*, dans le cadre du *Programme d'aide financière* pour la réalisation et la mise en valeur de la *Trame verte et bleue métropolitaine – Phase 2 (2020–2025)***
- PA2021-057 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant numéro 1 à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et la *Commission de la capitale nationale du Québec* le 24 octobre 2019 relative à la mise en valeur du site archéologique *Cartier-Roberval***

Comité exécutif du 16 avril 2021

Approvisionnements

- AP2021-257 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le nettoyage journalier de certaines rues - Secteur des carrières - Arrondissement des Rivières (Appel d'offres public 75140)**

Développement économique et grands projets

DE2021-412 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Lanterne Digitale S.M. inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Vitrine technologique* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Vitrine technologique du Ebooth3D Digital***

Entretien des voies de circulation

VC2021-004 **Appropriation de sommes à même le *Fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques*, pour des travaux de compétence de proximité - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation de sommes à même le *Fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques*, pour des travaux de compétence d'agglomération**

Ressources humaines

RH2021-301 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Marie-Pierre Raymond (ID. 037857) à titre de directrice de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

RH2021-308 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'addenda au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Patrick Bastien (ID. 086167), directeur des arrondissements des Rivières et de La Haute–Saint-Charles**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 14 avril 2021

PA2021-054 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du site patrimonial de Sillery et ses environs, R.V.Q. 2931*, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite**

- PA2021-054 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du site patrimonial de Sillery et ses environs, R.V.Q. 2931***
- PA2021-028 ***Adoption du projet de Règlement sur la réalisation d'un projet institutionnel relatif à deux établissements scolaires sur le lot numéro 5 626 591 et une partie du lot numéro 3 859 789 du cadastre du Québec, R.V.Q. 2948, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite***
- PA2021-028 ***Avis de motion relatif au Règlement sur la réalisation d'un projet institutionnel relatif à deux établissements scolaires sur le lot numéro 5 626 591 et une partie du lot 3 859 789 du cadastre du Québec, R.V.Q. 2948***
- PA2021-055 ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le pôle urbain Belvédère, R.V.Q. 2961, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite***
- PA2021-055 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le pôle urbain Belvédère, R.V.Q. 2961***
- PA2021-047 ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le secteur sud du centre-ville Saint-Roch, R.V.Q. 2963, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite***
- PA2021-047 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le secteur sud du centre-ville Saint-Roch, R.V.Q. 2963***
- PA2021-053 ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du Plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 2964, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite***

PA2021-053 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du Plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 2964**

PA2021-062 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux stations de vélos en libre-service, R.V.Q. 2975, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite**

PA2021-062 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux stations de vélos en libre-service, R.V.Q. 2975**

PA2021-039 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'aménagement de voies cyclables et piétonnières relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2976, et dépôt du projet de règlement**

PA2021-039 **Appropriation de 585 500 \$ au fonds général de la Ville**

Comité exécutif du 16 avril 2021

PA2021-060 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation Centre majeur d'activités dans le secteur D'Estimauville et à l'agrandissement du territoire d'application du Programme particulier d'urbanisme du secteur D'Estimauville, R.V.Q. 2981, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite**

PA2021-060 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation Centre majeur d'activités dans le secteur D'Estimauville et à l'agrandissement du territoire d'application du Programme particulier d'urbanisme du secteur D'Estimauville, R.V.Q. 2981**

13- Adoption des règlements

- LS2021-036 ***Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la ville sur la délégation au comité exécutif de certains pouvoirs relativement à la reconnaissance d'un organisme à but non lucratif, R.V.Q. 2949***
- DE2021-353 ***Règlement sur la réalisation, pour l'année 2021 et les suivantes, du Règlement sur le programme de compensation aux entreprises situées dans un secteur dans lequel sont réalisés des travaux d'infrastructure majeurs sur une rue de la ville, à l'exclusion d'une rue du réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2968***
- FN2021-014 ***Règlement modifiant le Règlement sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à la nouvelle taxe spéciale pour une distributrice automatique ou un appareil de jeux, R.V.Q. 2972***
- FN2021-015 ***Règlement modifiant le Règlement sur les distributrices automatiques et les appareils de jeux relativement à de nouvelles dispositions, R.V.Q. 2973***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 16 avril 2021.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/ir